



OUTBOUNDTM
MC

076-5569-8

TWIN AIRBED / MATELAS PNEUMATIQUE UNE PLACE

076-5570-2

QUEEN AIRBED / GRAND MATELAS PNEUMATIQUE DEUX PLACES

INSTRUCTION MANUAL

GUIDE D'UTILISATION

110-120 V



DUAL FUNCTION: INFLATION AND DEFLATION EXCLUSIVELY DESIGNED FOR AIRBEDS.

NOTICE:

READ CAREFULLY BEFORE OPERATING AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

CAUTION:

TO AVOID THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE TO WATER OR RAIN.

**FOR INDOOR USE ONLY.
HOUSEHOLD USE ONLY.**

WARNING:

1. Unplug or disconnect the appliance from the power supply before using and servicing.
2. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug; if it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
3. To reduce the risk of electric shock or injury, use indoors only.
4. Motor run time should not exceed 5 minutes. Operator should allow motor to cool for 5 minutes between uses.
5. Children are strictly prohibited from operating pump.
6. The air vent on the cover should be kept free of debris during use.
7. Product must be stored in a dry location.
8. After use, airbeds may require additional air to increase firmness. Add air to proper firmness.
9. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
10. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

NOTE: Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale. Not intended for infants under the age of 4 years old.

- Infants can become trapped between objects such as the sleeping surface, the body of the parent or caregiver, the wall and other objects.
- Infants sleeping on an elevated surface can fall and be seriously injured.
- Infants can suffocate in soft bedding materials, such as pillows and comforters.
- It is normal that air beds will stretch and decrease in air pressure after the first several uses. Your air bed is not leaking. Simply add air to your desired firmness and the air pressure will stabilize over several uses.
- Manufacturer's Defects: Cuts, tears and punctures are not considered a manufacturer defect and are not covered under warranty.
- Refund Policy: For sanitary and hygienic reasons, this product must be returned in its unopened original packaging by the original purchaser, with proof of purchase for a full refund.

REPAIRING:

Heavy Duty repair patch included. DO NOT THROW OUT. Keep in a safe place.

If the airbed surface is damaged, use the provided repair patch.

To repair: 1. Completely deflate the airbed.

2. Clean and dry the damaged area.

3. Apply a repair patch and smooth out any air bubbles.

Note: Never use other liquid glue or adhesive fabric, only use the repair patch like the provided one.

CLEANING, MAINTENANCE AND STORAGE:

1. If product gets dirty, use a clean, damp cloth and wipe gently on the flocked and PVC surface. Do not use harsh detergents to clean. Fold and store after product has dried.
2. Before storing the product, release all the air. Store in a cool, dry place.
3. Do not place sharp or heavy objects near or on top of the mattress. Doing so will cause damage and tearing.
4. If product is damaged, please use the repair patch provided.

WARNING!

RISK OF SUFFOCATION.

- NOT INTENDED FOR INFANTS UNDER THE AGE OF 4 YEARS OLD.
 - INFANTS HAVE SUFFOCATED ON INFLATABLE MATTRESSES.
 - INFANTS CAN SUFFOCATE IN SOFT BEDDING MATERIALS, SUCH AS PILLOWS OR COMFORTERS.
 - ALWAYS KEEP MATTRESS FULLY INFLATED WHEN IN USE.
 - INFANTS CAN BECOME TRAPPED BETWEEN OBJECTS SUCH AS THE SLEEPING SURFACE, THE BODY OF THE PARENT OR CAREGIVER, THE WALL AND OTHER OBJECTS.
 - INFANTS SLEEPING ON AN ELEVATED SURFACE CAN FALL AND BE SERIOUSLY INJURED.
 - NEVER LEAVE YOUNG CHILDREN UNATTENDED.
 - USE ONLY UNDER COMPETENT SUPERVISION.
 - KEEP AWAY FROM FIRE AND FLAME.
 - DO NOT USE IN WATER.
 - DO NOT USE A HIGH-PRESSURE PUMP SUCH AS AN AIR COMPRESSOR.
 - DO NOT OVER-INFLATE.
 - DO NOT PLACE ON STONES, STICKS OR ANY SHARP OBJECTS THAT MAY PUNCTURE THE PRODUCT.
- AFTER USE, AIRBEDS MAY REQUIRE ADDITIONAL AIR TO INCREASE FIRMNESS. THIS DOES NOT NECESSARILY INDICATE A LEAK OR DEFECT. ADD AIR TO DESIRED FIRMNESS.

DEUX FONCTIONS :
GONFLAGE ET DÉGONFLAGE.
CONÇU EXCLUSIVEMENT
POUR LES MATELAS
PNEUMATIQUES À PRESSION

REMARQUE :
LISEZ ATTENTIVEMENT
AVANT L'USAGE ET
CONSERVEZ CES CONSIGNES.

ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE
DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE
L'EXPOSEZ PAS À LA
PLUIE OU À L'EAU.

NE L'UTILISEZ QU'À
L'INTÉRIEUR.
À USAGE DOMESTIQUE
UNIQUEMENT.

AVERTISSEMENT :

- Débranchez l'appareil avant de l'utiliser et d'effectuer l'entretien.
- Cet appareil a une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour éviter tout risque de choc électrique, cette prise est conçue pour n'entrer dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si elle ne pénètre pas correctement dans la prise, changez-la de sens; si elle ne s'adapte toujours pas, adressez-vous à un électricien qualifié. N'essayez pas de démonter la fiche.
- Pour réduire le risque de choc électrique ou de blessure, n'utilisez le matelas qu'à l'intérieur.
- Le moteur ne doit pas fonctionner pendant plus de 5 minutes. Laissez le moteur refroidir pendant 5 minutes avant de le réutiliser.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser la pompe.
- L'orifice d'aération du couvercle doit être parfaitement propre pendant le fonctionnement.
- Rangez l'article à l'abri de l'humidité.
- Après l'utilisation, il pourrait être nécessaire d'ajouter de l'air au matelas pneumatique pour augmenter sa fermeté. Ajoutez de l'air jusqu'à obtenir la fermeté souhaitée.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées pour éviter tout danger.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à moins qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient appris à utiliser l'appareil avec une personne responsable de leur sécurité. Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.

REMARQUE : Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre au véritable appareil. Ils ne sont pas à l'échelle de ce dernier.

N'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 4 ans.

- Les bébés peuvent se retrouver coincés entre la surface du matelas, le corps d'un parent ou d'un autre adulte, le mur et d'autres objets.
- Les bébés qui dorment sur une surface élevée peuvent tomber et se blesser gravement.
- Une literie molle, telle qu'un oreiller ou une couette, peut provoquer l'asphyxie d'un bébé.
- Il est normal que les matelas pneumatiques se détendent et que la pression de l'air diminue après les premières utilisations. Cela ne signifie pas qu'il y a une fuite d'air. Il suffit d'ajouter de l'air jusqu'à obtenir la fermeté souhaitée et cette pression se stabilisera au bout de plusieurs utilisations.
- Défauts de fabrication : les coupures, les déchirures et les crevaisons ne sont pas considérées comme un défaut de fabrication et ne sont donc pas couvertes par la garantie.
- Politique de remboursement : pour des raisons sanitaires et d'hygiène, ce produit doit être retourné dans son emballage original non ouvert par l'acheteur d'origine, avec une preuve d'achat afin d'obtenir un remboursement intégral.

RÉPARATION :

Pièce de réparation robuste inclus, ne pas jeter, garder dans un endroit sûr.

Si la surface du matelas pneumatique est endommagée, utilisez les rustines de réparation fournies.

Pour réparer : 1. Dégonflez complètement le matelas pneumatique.

2. Nettoyez et séchez la zone endommagée.

3. Appliquez une rustine de réparation et éliminez toutes les bulles.

Remarque : N'utilisez jamais d'autres rubans adhésifs ou de la colle liquide, utilisez uniquement les rustines de réparation fournies.

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET RANGEMENT :

1. Si le matelas est sale, nettoyez-le avec un chiffon propre et humide que vous passerez doucement sur la surface floquée en PVC. N'utilisez aucun détergent agressif pour le nettoyage. Repliez et rangez le matelas lorsqu'il est sec.

2. Avant de ranger le matelas, chassez complètement l'air. Rangez le matelas dans un endroit frais et sec.

3. Ne placez aucun objet tranchant ou lourd sur ou près du matelas. Vous risqueriez de l'endommager ou de le déchirer.

4. Si le matelas est endommagé, utilisez la rustine fournie.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE SUFFOCATION.

• DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS DE MOINS DE 4 ANS.

• IL EST DÉJÀ ARRIVÉ QUE DES ENFANTS SUFFOQUENT SUR DES MATELAS GONFLABLES.

• LES ENFANTS PEUVENT SUFFOQUER DANS LES ARTICLES DE LITERIE MOUS, COMME UN OREILLER OU UN ÉDREDON.

• LE MATELAS DOIT TOUJOURS ÊTRE COMPLÈTEMENT GONFLÉ PENDANT SON UTILISATION.

• LES ENFANTS PEUVENT RESTER COINCÉS ENTRE CERTAINS OBJETS, COMME LA SURFACE DE SOMMEIL, LE CORPS D'UN ADULTE, LE MUR ET D'AUTRES OBJETS.

• LES ENFANTS QUI DORMENT SUR UNE SURFACE ÉLEVÉE RISQUENT DE CHUTER ET DE SE BLESSEER GRAVEMENT.

• NE LAISSEZ JAMAIS LES JEUNES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.

• ASSUREZ TOUJOURS UNE SUPERVISION COMPÉTENTE LORS DE L'UTILISATION DE CET ARTICLE.

• TENEZ CET ARTICLE À L'ÉCART DU FEU ET DES FLAMMES.

• N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT DANS L'EAU.

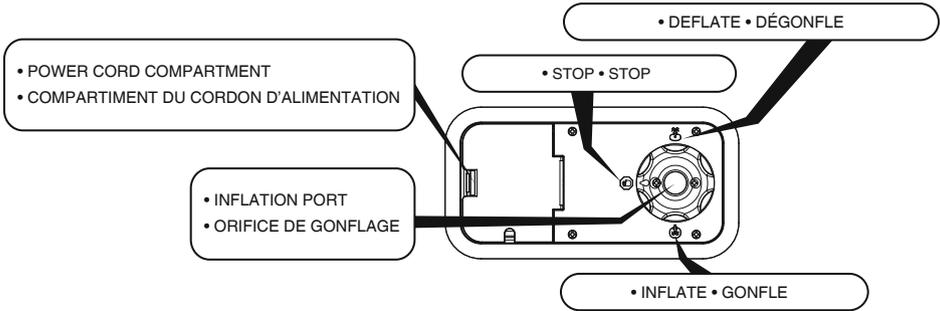
• N'UTILISEZ JAMAIS UNE POMPE À HAUTE PRESSION COMME UN COMPRESSEUR D'AIR.

• NE SURGONFLEZ PAS LE PRODUIT.

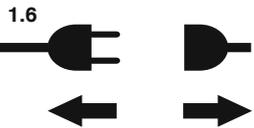
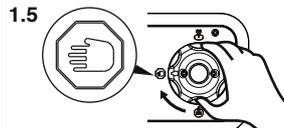
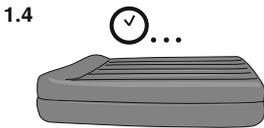
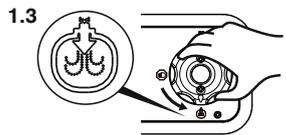
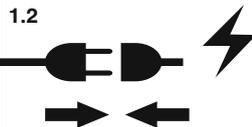
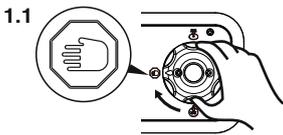
• NE POSEZ PAS L'ARTICLE SUR DES PIERRES, DES BÂTONS OU TOUT AUTRE OBJET POINTU POUVANT ENTRAÎNER UNE CREVAISON.

• SUITE À LEUR UTILISATION, IL FAUDRA PEUT-ÊTRE GONFLER LÉGÈREMENT LES MATELAS GONFLABLES DE NOUVEAU AFIN DE LES RENDRE PLUS FERMES. CELA NE SIGNIFIE PAS NÉCESSAIREMENT QUE LE MATELAS EST DÉFECTUEUX OU QU'UNE FUITE EST PRÉSENTE. POMPEZ DE L'AIR JUSQU'À ATTEINDRE LA FERMETÉ SOUHAITÉE.

Made in China/Fabriqué en Chine
 IMPORTED BY/IMPORTÉ PAR
 TORONTO, CANADA M4S 2B8

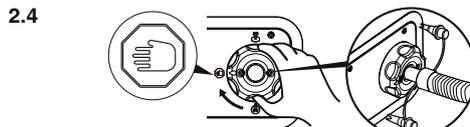
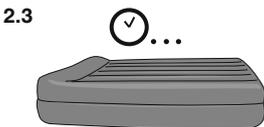
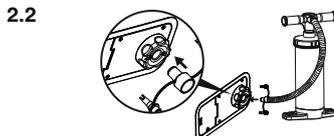
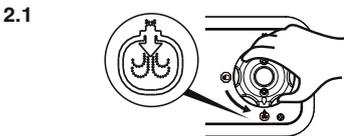


• INFLATION • GONFLAGE



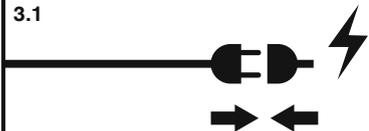
• INFLATE WITH HAND PUMP (not included)

• GONFLEZ AVEC LA POMPE À MAIN (elle n'est pas fournie avec)

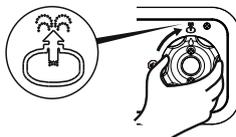


• DEFLATION • DÉGONFLAGE

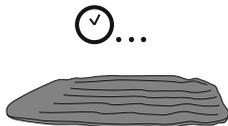
3.1



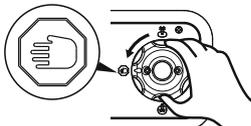
3.2



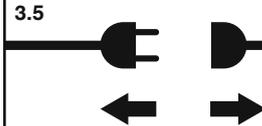
3.3



3.4



3.5



• MANUAL-DEFLATION • DÉGONFLAGE MANUEL

